

EU-Konformitätserklärung / EU Declaration of Conformity

(nach der EU-Richtlinie / in accordance with EU Directive 2014/35/EU und / and 2011/65/EU)

Nr. / No A5E45785696A

Hersteller / Manufacturer: Siemens Aktiengesellschaft
Digital Industries Motion Control, DI MC
Anschrift / Address: Vogelweiherstr. 1-15
D-90441 Nürnberg
Germany
Produktbezeichnung / Drehstrom-Synchronmotor / AC Synchronous Motor
Product designation: Typ / Type: 1FU9.

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

Niederspannungsrichtlinie:

2014/35/EU Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt, Amtsblatt der EU L96, 29.03.2014, S. 357–374

RoHS - Richtlinie:

2011/65/EU Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten; Amtsblatt der EU L174, 1/07/2011, S. 88-110

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

Wir bestätigen die Konformität des oben genannten Produktes mit den Normen:

Referenznummer und Ausgabedatum / Reference number and date of issue

EN 60034-1¹):2010 + AC:2010¹) mit allen relevanten Teilen und Ergänzungen / with all relevant parts and supplements
EN 50581:2012

Unterzeichnet für und im Namen von: / Signed for and on behalf of:

Siemens Aktiengesellschaft
Nürnberg, 22.07.2019

i.V.

Dirk Vielsäcker
Head of DI MC TTI

i.V.

Thomas Heinzelmann
Head of DI MC Quality Management

Induktionsmotoren (Kurzschlussläufermotoren) fallen laut EMV-Leitfaden nicht unter die EMV-Richtlinie 2014/30/EU, somit ist keine CE-Kennzeichnung zur EMV-Richtlinie notwendig.

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten Richtlinien, ist jedoch keine Beschaffenheits- oder Haltbarkeitsgarantie. Die Sicherheitshinweise der mitgelieferten Produktdokumentation sind zu beachten.

Siemens Aktiengesellschaft: Vorsitzender des Aufsichtsrats: Jim Hagemann Snabe; Vorstand: Joe Kaeser, Vorsitzender; Roland Busch, Lisa Davis, Klaus Helmrich, Janina Kugel, Cedrik Neike, Michael Sen, Ralf P. Thomas; Sitz der Gesellschaft: Berlin und München, Deutschland; Registergericht: Berlin Charlottenburg, HRB 12300, München, HRB 6684; WEEE-Reg.-Nr. DE 23691322

Englisch / English

EU Declaration of Conformity (in accordance with EU Directive 2014/35/EU and 2011/65/EU)

Manufacturer, Address and Product identification: see Page 1

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant EU harmonization legislation:

Low Voltage directive:

2014/35/EU Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits, Official Journal of the EU L96, 29/03/2014, p. 357–374

RoHS Directive:

2011/65/EU Directive of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment;
Official Journal of the EU L174, 1/07/2011, p. 88-110

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

We confirm conformity of the product indicated above with the standards: see Page 1

According to the EMC guide, induction motors (squirrel-cage induction motors) do not fall under the directives of EMC guideline 2014/30/EU, and thus no CE marking is required with respect to the EMC Directive.

This declaration certifies compliance with the directives named above, but does not guarantee any specific properties or durability. The safety information and instructions in the supplied product documentation must be carefully observed.

Französisch / français

Déclaration de conformité UE (selon la directive 2014/35/UE et directive 2011/65/UE)

Constructeur, Adresse, Désignation du produit: sur la page 1

Le produit sus-mentionné de la déclaration est conforme à la législation communautaire d'harmonisation pertinente :

Directive basse tension

2014/35/UE Directive du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 relative à l'harmonisation des législations des États membres concernant la mise à disposition sur le marché du matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension, Journal officiel de l'UE L96, 29.03.2014, p. 357–374

Directive RoHS:

2011/65/UE Directive du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques ;
Journal officiel de l'EU L174, 1/07/2011, pp. 88-110

Le fabricant est seul responsable de l'établissement de cette déclaration de conformité.

Nous certifions la conformité du produit mentionné ci-dessus avec les normes: sur la page 1

Selon le guide CEM, les moteurs à induction (moteurs à rotor en court-circuit) ne relèvent pas de la directive CEM 2014/30/UE, c'est pourquoi aucun marquage CE n'est nécessaire dans le cadre de la directive CEM.

Cette déclaration atteste la conformité avec la directive mentionnée mais ne tient pas lieu de garantie de qualité ni de longévité. Respecter les consignes de sécurité figurant dans la documentation produit fournie.

Spanisch / español

Declaración UE de conformidad (según la Directiva 2014/35/UE Directiva 2011/65/UE)

Fabricante, dirección, identificación del producto: véase página 1

El producto arriba mencionado es conforme a la legislación de armonización de la Unión pertinente:

Directiva de baja tensión:

2014/35/UE Directiva del Parlamento Europeo y del Consejo de 26 de febrero de 2014 sobre la armonización de las legislaciones de los Estados miembros en materia de comercialización de material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión, Diario Oficial de la Unión Europea L96, 29.03.2014, págs. 357–374

Directiva RoHS (sobre Restricción de ciertas sustancias peligrosas):

2011/65/UE Directiva del Parlamento y Consejo europeos del 8 de junio de 2011 sobre Restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos; Diario oficial de la UE L174, 1/07/2011, pág. 88-110

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Confirmamos que el producto especificado cumple las siguientes normas: véase página 1

Según la guía de CEM, los motores asíncronos (motores de jaula de ardilla) no están sujetos a la Directiva de CEM 2014/30/UE, por lo que no es necesario su marcado conforme a la Directiva de CEM.

Esta declaración certifica el cumplimiento de las directivas mencionadas pero no garantiza las características ni la durabilidad. Deben observarse las consignas de seguridad de la documentación de producto suministrada.

Italienisch / italiano

Dichiarazione di conformità UE (secondo la Direttiva 2014/35/UE e Direttiva 2011/65/UE)

Costruttore, Indirizzo, Denominazione di prodotto: vedi pagina 1

L'oggetto descritto sopra della presente dichiarazione soddisfa le prescrizioni specifiche sulla armonizzazione delle leggi dell'Unione Europea:

Direttiva sulla bassa tensione:

2014/35/UE Direttiva 2014/35/EU del Parlamento Europeo e del Consiglio del 26 febbraio 2014 concernente l'armonizzazione della normativa degli Stati membri relativa alle apparecchiature elettriche destinate all'uso entro determinati limiti di tensione sul mercato.. Gazzetta Ufficiale dell'UE L96, 29.03.2014, p. 357–374

Direttiva RoHS:

2011/65/UE Direttiva del Parlamento europeo e del Consiglio, dell'8 giugno 2011, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche; Gazzetta ufficiale dell'Unione europea L174, 1/07/2011, pagg. 88-110

La stesura della presente dichiarazione di conformità è soggetta all'esclusiva responsabilità del costruttore.

Si certifica la conformità del prodotto sopra nominato alle norme seguenti: vedi pagina 1

Secondo le linee guida EMC, i motori a induzione (motori a gabbia di scoiattolo) non rientrano nel campo della Direttiva EMC 2014/30/UE sulla compatibilità elettromagnetica, per cui viene meno la necessità del marchio CE ai sensi della stessa.

La presente dichiarazione certifica la conformità alle direttive specificate, ma non costituisce una garanzia di qualità o di durata.

Sono da osservare le avvertenze di sicurezza contenute nelle documentazioni dei rispettivi prodotti.

Schwedisch / svenska

EU-försäkran om överensstämmelse (enligt EU-direktiv 2014/35/EU och 2011/65/EU)

Tillverkare, Adress, Produktbeteckning: Se sidan 1

Det ovan beskrivna föremålet i försäkran överensstämmer med den relevanta harmoniserade gemenskapslagstiftningen:

Lågspänningsdirektiv:

2014/35/EU Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/35/EU av den 26 februari 2014 om harmonisering av medlemsstaternas lagstiftning om tillhandahållandet på marknaden av elektrisk utrustning avsedd för användning inom vissa spänningsgränser, Europeiska unionens officiella tidning L96, 29.03.2014, s. 357–374

RoHS - direktiv:

2011/65/EU Europaparlamentets och rådets direktiv av den 8 juni 2011 om begränsning av användningen av vissa farliga ämnen i elektriska och elektroniska produkter; Europeiska unionens officiella tidning L174, 1/07/2011, s. 88-110

Tillverkaren bär ensam ansvaret för utfärdandet av denna försäkran om överensstämmelse.

Vi intygar den ovan nämnda produktens överensstämmelse med standarderna: Se sidan 1

Induktionsmotorer (motorer med kortsluten rotor) är enligt EMC-handledningen inte underkastade EMC-direktiv 2014/30/EU, därmed xklusiv CE-märkning för EMC-direktivet nödvändig.

Denna försäkran intygar överensstämmelse med de nämnda direktiven, men är dock ingen kvalitets- eller hållbarhetsgaranti. Säkerhetsanvisningarna i den bifogade produktdokumentationen ska följas.

Finnisch / suomi

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus (EU-direktiivin 2014/35/EU ja 2011/65/EU mukaan)

Valmistaja, Osoite, Tuotenimike: ks. sivu 1

Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on unionin sovellettavan yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen:

Pienjännitedirektiivi:

2014/35/EU Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/35/EU, annettu 26 päivänä helmikuuta 2014, tietyllä jännitealueella toimivien sähkölaitteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta, EU:n virallinen lehti L96, 29.03.2014, s. 357–374

RoHS-direktiivi:

2011/65/EU 8 kesäkuuta 2011 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi tiettyjen vaarallisten aineiden käytön rajoittamisesta sähkö- ja elektroniikkalaitteissa; EU:n virallinen lehti L174, 1/07/2011, s. 88-110

Vastuu tämän vaatimustenmukaisuusvakuutuksen laadinnasta on yksinomaan valmistajalla.

Vahvistamme, että edellä mainittu tuote vastaa seuraavia standardeja: ks. sivu 1

Induktiomootorit (oikosulkumootorit) eivät EMC-ohjenuorien mukaan kuulu EMC-direktiivin 2014/30/EU soveltamisalaan, joten EMC-direktiivin mukaista CE-merkintää ei tarvita.

Tämä vakuutus todistaa yhdenmukaisuuden mainittujen direktiivien kanssa, mutta se ei anna takuuta ominaisuuksista tai kestävyyydestä. Tuotteen mukana toimitetun dokumentaation turvallisuusohjeita on noudatettava.

Dänisch / dansk

EU-overensstemmelseserklæring (i henhold til EU-direktiv 2014/35/EU og 2011/65/EU)

Fabrikant, Adresse, Produktbetegnelse: se side 1

Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning:

Lavspændingsdirektiv:

2014/35/EU Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2014/35/EU af 26. februar 2014 om harmonisering af medlemsstaternes love om tilgængeliggørelse på markedet af elektrisk materiel bestemt til anvendelse inden for visse spændingsgrænser, Den Europæiske Unions Tidende EU L96, 29.03.2014, s. 357–374

RoHS direktivet:

2011/65/EU Europa-Parlamentets og Rådets direktiv af 8. juni 2011 om begrænsning af anvendelsen af visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk udstyr;
Den Europæiske Unions Tidende, L174, 1. juli 2011, s. 88-110

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.

Vi bekræfter det ovennævnte produkts overensstemmelse med standarderne: se side 1

Induktionsmotorer (kortslutningsmotorer) er iht. EMC-vejledningen ikke omfattet af EMC-direktivet 2014/30/EU, dermed kræves der ingen CE-mærkning iht. EMC-direktivet.

Denne erklæring gælder som dokumentation for overensstemmelse med de nævnte direktiver men er dog ingen beskaffenheds- eller holdbarhedsgaranti. Sikkerhedshenvisningerne i den medleverede produktinformation skal overholdes.

Nederlandisch / Nederlandse

EU-verklaring van overeenstemming (volgens EU-richtlijn 2014/35/EU en 2011/65/EU)

Fabrikant, Adres, Productbenaming: zie pagina 1

Het hierboven beschreven voorwerp van de verklaring voldoet aan de toepasselijke voorschriften van het harmonisatierecht van de unie:

Laagspanningsrichtlijn:

2014/35/EU Richtlijn 2014/35/EU van het Europees Parlement en de Raad van 26 februari 2014 betreffende de harmonisatie van de wetgeving van de lidstaten inzake het op de markt aanbieden van elektrisch materiaal bestemd voor gebruik binnen bepaalde spanningsgrenzen op de markt, publicatieblad van de EU L96, 29.03.2014, p. 357–374

RoHS - richtlijn:

2011/65/EU Richtlijn van het Europees Parlement en de raad van 8 juni 2011 voor de beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparaten;
Publicatieblad van de EU L174, 1/07/2011, S. 88-110

De fabrikant is als enige verantwoordelijk voor de opstelling van deze verklaring van overeenstemming.

Wij bevestigen de overeenstemming van het bovengenoemde product met de normen: zie pagina 1

De inductiemotoren (motoren met kortsluitankers) vallen volgens EMC-leidraad niet onder de EMC-richtlijn 2014/30/EU, vandaar dat geen CE-markering betreffende de EMC-richtlijn noodzakelijk is.

Aanwijzing: Vermeldingen inzake EMC-geschiede installaties en voor gebruik overeenkomstig bestemming en verdere relevante aanwijzingen in de bijgeleverde productinformatie, alsmede de betreffende aansluitingseisen moeten in acht worden genomen.

Portugiesisch / português

Declaração de conformidade UE (segundo a Directiva 2014/35/UE e 2011/65/UE)

Fabricante, Endereço, Designação do produto: ver pág. 1

O objecto da declaração acima mencionada está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização:

Directiva “baixa tensão”:

2014/35/UE Directiva 2014/35/EU do Parlamento Europeu e do Conselho de 26 de Fevereiro de 2014, relativa à harmonização das legislações dos Estados-Membros no domínio do material eléctrico destinado a ser utilizado dentro de certos limites de tensão, Jornal Oficial da União Europeia L96, 29.03.2014, pp. 357–374

Diretiva RSP:

2011/65/UE Diretiva do Parlamento Europeu e do Conselho de 8 de Junho de 2011 para restrição do uso de substâncias perigosas nos equipamentos eléctricos; Jornal Oficial da UE L174, 1/07/2011, p. 88-110

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Atestamos a conformidade do produto supracitado com as seguintes normas: ver pág. 1

De acordo com as orientações para EMC, motores de indução (motores de gaiola) não estão compreendidos no âmbito da Diretiva EMC 2014/30/UE, portanto a marcação CE para EMC não é necessária.

A presente declaração atesta a conformidade com as directivas mencionadas, no entanto, não constitui uma garantia de qualidade ou termo de validade. Devem ser observadas as indicações de segurança da documentação do produto juntamente fornecida.

Griechisch / ελληνική γλώσσα

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ (σύμφωνα με την Κοινοτική Οδηγία 2014/35/ΕΕ και 2011/65/ΕΕ)

Κατασκευαστής, Διεύθυνση, Ονομασία προϊόντος: Βλέπε σελίδα 1

Το ως άνω περιγραφόμενο προϊόν της δήλωσης πληροί τους ισχύοντες κανονισμούς εναρμόνισης της Ευρωπαϊκής Ένωσης:

Οδηγία περί χαμηλής τάσης:

2014/35/ΕΕ Οδηγία 2014/35/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 26ης Φεβρουαρίου 2014 για την εναρμόνιση των νομοθεσιών των κρατών μελών σχετικά με τη διαθεσιμότητα στην αγορά ηλεκτρολογικού υλικού που προορίζεται να χρησιμοποιηθεί εντός ορισμένων ορίων τάσης, επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ L96, 29.03.2014, σελ. 357–374

Οδηγία RoHS:

2011/65/ΕΕ Οδηγία του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 8ης Ιουνίου 2011 για τον περιορισμό της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών σε ηλεκτρικό και ηλεκτρονικό εξοπλισμό.

Επίσημη Εφημερίδα της ΕΕ L174, 1/07/2011, σελ. 88-110

Την αποκλειστική ευθύνη για την έκδοση την παρούσας Δήλωσης συμμόρφωσης την φέρει ο κατασκευαστής.

Επιβεβαιώνουμε τη συμμόρφωση του ως άνω αναφερόμενου προϊόντος με τα πρότυπα: Βλέπε σελίδα 1

Οι επαγωγικοί κινητήρες (κινητήρες βραχυκλωμένου δρομέα) δεν υπάγονται σύμφωνα με τις κατευθυντήριες οδηγίες ΗΜΣ στην Κοινοτική Οδηγία ΗΜΣ 2014/30/ΕΕ, συνεπώς δεν απαιτείται σήμανση CE για την Κοινοτική Οδηγία ΗΜΣ.

Η παρούσα δήλωση πιστοποιεί τη συμφωνία με τις αναφερόμενες Κοινοτικές Οδηγίες, ωστόσο δεν αποτελεί εγγύηση καλής κατάστασης ή διάρκειας ζωής. Πρέπει να τηρούνται οι οδηγίες ασφαλείας της συνοδευτικής τεκμηρίωσης προϊόντος.

Polnisch / polszczyzna

Deklaracja zgodności UE (zgodna z Dyrektywą 2014/35/UE i 2011/65/UE)

Producent, Adres, Oznaczenie produktu: patrz strona 1

Opisany wyżej przedmiot deklaracji spełnia odnośne harmonizujące przepisy prawa Unii:

Dyrektywa niskonapięciowa:

2014/35/UE Dyrektywa 2014/35/UE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2014 w sprawie harmonizacji ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do udostępniania na rynku sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia, Dziennik Urzędowy UE L96, 29.03.2014, str.357–374

2011/65/UE Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2011 roku w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym; Dziennik Urzędowy UE L174, 1/07/2011, str. 88-110

Wyłącznie odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.

Potwierdzamy zgodność wyżej wymienionego produktu z normami: patrz strona 1

Silniki indukcyjne (silniki indukcyjne klatkowe) wg wytycznych EMC nie podlegają dyrektywie EMC 2014/30/EU, tym samym oznaczenie CE w rozumieniu dyrektywy EMC] nie jest wymagane.

Niniejsza deklaracja potwierdza zgodność z wymienionymi dyrektywami, nie jest jednak gwarancją jakości lub trwałości. Należy przestrzegać wskazań dotyczących bezpieczeństwa zawartych w dostarczonej dokumentacji wyrobu.

Litauisch / lietuvių

ES atitikties deklaracija (pagal ES direktyvą 2014/35/ES ir 2011/65/ES)

Gamintojas, Adresas, Gaminio pavadinimas: žr. p. 1

Deklaracijoje pirmiau aprašytas daiktas atitinka tam tikras Europos Sąjungos konsoliduotus teisės aktus:

Žemosios įtampos direktyva:

2014/35/ES 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/35/ES dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su tam tikrose įtampos ribose skirtų naudoti elektros įrenginių tiekimu rinkai, ES oficialus biuletenis L96, 2014-03-29, p. 357–374

RoHS direktyva:

2011/65/ES 2011 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo; ES L174 oficialus leidinys, 2011-07-01, 88–110 psl.

Vienintelė atsakomybė už šios atitikties deklaracijos išdavimą tenka gamintojui.

Patvirtiname, kad pirmiau nurodytas gaminys atitinka standartus: žr. p. 1

Indukciniai varikliai (elektros varikliai su trumpai sujungtais rotoriais) pagal EMS gaires EMS direktyva 2014/30/ES negalioja, todėl CE ženklas pagal EMS direktyvą nereikalingas.

Ši deklaracija patvirtina atitiktį nurodytoms direktyvoms, tačiau nėra parametrų arba patvarumo garantija. Laikykitės pridėtoje gaminio dokumentacijoje esančių saugos nurodymų.

Lettisch / latviešu

ES atbilstības deklarācija (saskaņā ar ES Direktīvu 2014/35/ES un 2011/65/ES)

Ražotājs, Adrese, Izstrādājuma nosaukums: skatīt 1. lappusi

Augstāk aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajiem Eiropas Savienības saskaņotajiem tiesību aktiem:

Zemsprieguma direktīva:

2014/35/ES Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2014/35/ES (2014. gada 26. februāris) par dalībvalstu tiesību aktu saskaņošanu attiecībā uz tādu elektroiekārtu pieejamību tirgū, kas paredzētas lietošanai noteiktās sprieguma robežās, ES OV L96, 29.03.2014., 357.–374. lpp.

RoHS direktīva:

2011/65/ES Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva (2011. gada 8. jūnijs) par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu elektriskās un elektroniskās ierīcēs;
ES Oficiālais Vēstnesis 174, 1/07/2011, 88.-110. lpp.

Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz ražotāja atbildību.

Mēs apliecinām augstāk minētā izstrādājuma atbilstību šādiem standartiem: skatīt 1. lappusi

Saskaņā ar EMS vadlīnijām EMS Direktīva 2014/30/ES uz indukcijas motoriem (īsslēgta rotora asinhronzinējiem) nav attiecināma, tāpēc EMS Direktīvā noteiktā CE marķējuma uzstādīšana nav nepieciešama.

Šī deklarācija apliecina ražojuma atbilstību minētajām direktīvām, tomēr tā nav uzskatāma par aprakstīto īpašību vai kalpošanas laika atbilstības garantiju. Ievērot klāt pievienotajā izstrādājuma dokumentācijā sniegtās drošības norādes.

Estonisch / eesti keel

EÜ vastavusdeklaratsioon (vastavalt ELi direktiivile 2014/35/EL ja 2011/65/EL)

Tootja, Postiaadress, Toote nimetus: vt lk 1

Deklaratsiooni ülalkirjeldatud ese vastab Liidu asjaomastele harmoniseerimis-õiguseeskirjadele:

Madalpingedirektiiv:

2014/35/EL Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 26. veebruarist 2014 liikmesriikide õiguseeskirjade harmoniseerimise kohta turul teatud pingepiiridega elektriliste kaitusvahendite kättesaadavaks tegemisega seonduvalt; ELi ametileht L96, 29.03.2014, S.357–374

RoHS direktiiv:

2011/65/EL Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 8. juunist 2011 teatud ohtlike ainete kasutuse piiramiseks elektri- ja elektroonikaseadmetes;
ametileht EL L174, 1/07/2011, lk 88-110

Käesoleva vastavusdeklaratsiooni väljaandmise eest kannab ainuisikulist vastutust tootja.

Me kinnitame ülalnimetatud toote vastavust normidele: vt lk 1

Induktsioonmootorid (lühisrootoriga mootorid) ei allu EMC suunise järgi EMC direktiivile 2014/30/EL, seega pole EMC direktiivi kohane CE tähistus vajalik.

Käesolev deklaratsioon tõendab kooskõla nimetatud direktiividega, kuid ei kujuta endast omaduste või vastupidavuse garantiid. Kaasapandud tootedokumentatsioonis esitatud ohutusjuhistest tuleb kinni pidada.

Tschechisch / český jazyk

Prohlášení o shodě EU (v souladu se směrnicí 2014/35/EU a 2011/65/EU)

Výrobce, Adresa, Označení výrobku: viz str. 1

Výše popsany předmět prohlášení splňuje příslušné harmonizační právní předpisy Unie:

Směrnice o elektrických zařízeních určených pro používání v určitých mezích napětí:

2014/35/EU Směrnice 2014/35/EU Evropského parlamentu a Rady ze dne 26. února 2014 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání elektrických zařízení určených pro používání v určitých mezích napětí na trh, úřední věstník EU L96, 29. 3. 2014, str. 357–374

Směrnice RoHS:

2011/65/EU Směrnice Evropského parlamentu a Rady ze dne 8. června 2011 o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních; Úřední věstník EU L174, 1/07/2011, str. 88-110

Výrobce nese výlučnou odpovědnost za vydání tohoto prohlášení o shodě.

Potvrzujeme shodu výše uvedeného výrobku s normami: viz str. 1

Podle příručky věnované EMC se na indukční motory (motory s kotvou nakrátko) nevztahuje směrnice č. 2014/30/EU týkající se EMC, takže pro směrnici o EMC není požadována žádná značka CE.

Toto prohlášení potvrzuje shodu s uvedenými směrnicemi, nejedná se však o záruku vlastností nebo životnosti. Je třeba dbát bezpečnostních pokynů v dodané dokumentaci k výrobku.

Slowakisch / slovenský jazyk

Vyhlásenie o zhode EÚ (v súlade so smernicou 2014/35/EU a 2011/65/EU)

Výrobca, Adresa, Označenie výrobku: vid' str. 1

Vyššie popísaný predmet vyhlásenia spĺňa príslušné harmonizačné právne predpisy Únie:

Smernica o elektrických zariadeniach určených na používanie v rámci určitých limitov napätia:

2014/35/EU Smernica Európskeho parlamentu a Rady z 26. februára 2014 o zosúladení právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa sprístupnenia elektrického zariadenia určeného na používanie v rámci určitých limitov napätia na trhu, úradný vestník EÚ L96, 29. 3. 2014, str. 357–374

Smernica RoHS:

2011/65/EÚ Smernica Európskeho parlamentu a Rady z 8. júna 2011 o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach Úradný vestník EÚ L174, 1/07/2011, str. 88-110

Výrobca nesie výlučnú zodpovednosť za vydanie tohoto vyhlásenia o zhode.

Potvrdzujeme zhodu vyššie uvedeného výrobku s normami: vid' str. 1

Indukčné motory (motory s kotvou nakrátko) nespádajú podľa príručky o EMK pod smernicu 2014/30/EÚ o EMK, preto nie je potrebné označenie CE v súvislosti so smernicou o EMK.

Toto vyhlásenie potvrdzuje zhodu s uvedenými smernicami, nejedná sa však o záruku vlastností alebo životnosti. Je potrebné dbať na bezpečnostné pokyny v dodanej dokumentácii.

Ungarisch / magyar nyelv

EU-megfelelőségi nyilatkozat (a 2014/35/EU irányelv szerint és 2011/65/EU)

Gyártó, Postacím, Termék megnevezés: lásd 1. oldal

A nyilatkozat fent megnevezett tárgya teljesíti az Unió vonatkozó harmonizált jogszabályait:

Kisfeszültségre vonatkozó irányelv:

2014/35/EU Az Európai Parlament és a Tanács 2014/35/EU irányelve (2014. február 26.) a meghatározott feszültséghatáron belüli használatra tervezett elektromos berendezések forgalmazására vonatkozó tagállami jogszabályok harmonizációjáról, az Európai Unió Hivatalos Lapja L96, 2014.03.29, 357–374. oldal

RoHS - irányelv:

2011/65/EU Az egyes veszélyes anyagok elektromos és elektronikus berendezésekben való alkalmazásának korlátozásáról szóló, 2011. június 8-i európai parlamenti és tanácsi irányelv; EU Hivatalos Lapja L174, 2011. 07. 01., 88-110. old.

Ezen megfelelőségi nyilatkozat kiállításának egyedüli felelőse a gyártó.

Ezennel kijelentjük, hogy a fent nevezett termék megfelel a következő szabványoknak lásd 1. oldal

Az indukciós motorok (rövidrezárt forgórészű villanymotorok) az EMC irányelv értelmében nem esnek a 2014/30/EU EMC-irányelv alá, ezáltal nincs szükség CE-jelölésre az EMC irányelvhez.

Ez a nyilatkozat tanúsítja a nevezett irányelveknek való megfelelést, de semmilyen minőségi- vagy tartóssági garanciát nem jelent. A csatolt termékdokumentációban szereplő biztonsági utasításokat figyelembe kell venni.

Slowenisch / slovenščina

EU izjava o skladnosti (v skladu z direktivo EU 2014/35/EU in 2011/65/EU)

Proizvajalec, Naslov, Opis izdelka: glej stran 1

Zgoraj opisani predmet izjave izpolnjuje zadevne usklajevalne pravne predpise unije:

Nizkonapetostna direktiva:

2014/35/EU Direktiva 2014/35/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. februarja 2014 za usklajevanje pravnih predpisov držav članic o pripravljanju električne opreme za uporabo znotraj določenih napetostnih omejitev na trgu, Uradni list EU L96, 29.03.2014, str. 357–374

Direktiva RoHS:

2011/65/EU Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta z dne 8. junija 2011 o omejitvi uporabe določenih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi; Uradni list EU L174, 1/07/2011, str. 88–110

Proizvajalec nosi izključno odgovornost za izdajo te izjave o skladnosti.

Potrjujemo, da je zgoraj imenovani izdelek skladen z naslednjimi standardi: glej stran 1

Indukcijski motorji (motorji s kletko) po smernicah o elektromagnetni združljivosti ne spadajo pod direktivo o elektromagnetni združljivosti 2014/30/EU, zato oznaka CE po direktivi o elektromagnetni združljivosti ni potrebna.

Ta izjava predstavlja potrdilo o skladnosti z navedenimi direktivami, vendar ne predstavlja garancije za kakovost ali trpežnost. Upoštevajte varnostne napotke iz dostavljene dokumentacije o izdelku.

Rumänisch / România

Declarație de conformitate UE (conform Directivei UE 2014/35/UE și 2011/65/UE)

Producător, Adresă, Denumirea produsului: Vezi pagina 1

Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii Europene:

Directiva privind echipamentele de joasă tensiune:

2014/35/UE Directiva 2014/35/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune, în Jurnalul Oficial al UE L96, 29.03.2014, pag. 357–374

Directiva RoHS:

2011/65/UE Directiva Parlamentului European și a Consiliului din 8 iunie 2011 privind restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice; Jurnalul Oficial al UE L174, 1/07/2011, p. 88-110

Producătorul poartă răspunderea exclusivă pentru întocmirea acestei declarații de conformitate.

Confirmăm conformitatea produsului menționat mai sus cu normele: Vezi pagina 1

Conform orientărilor EMC, motoarele de inducție (motoarele cu rotor în colivie) nu intră sub incidența Directivei EMC 2014/30/UE, nefiind necesar un marcaj CE privind Directiva EMC.

Această declarație atestă conformitatea cu directivele menționate, însă nu reprezintă o garanție de calitate sau de durabilitate. Se vor respecta indicațiile de siguranță din documentația atașată a produsului.

Bulgarisch / български език

ЕС Декларация за съответствие (съгласно ЕС-Директива 2014/35/ЕС и 2011/65/ЕС)

Производител, Адрес, Обозначение на продукта: Вж. стр. 1

Гореописаният предмет на декларацията изпълнява основните юридически регламенти на съюза за хармонизиране:

Директива за ниското напрежение:

2014/35/ЕС Директива 2014/35/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 26 февруари 2014 за хармонизиране на юридическите регламенти на страните членки за предоставянето на електрически работни средства за използване в рамките на определени граници на напрежението; Официален вестник на EU L96, 29.03.2014, С. 357–374

Директива RoHS:

2011/65/ЕС Директива на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2011 година относно ограничението за употребата на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване; Официален вестник на ЕС L174, 1/07/2011, стр. 88-110

Самата отговорност за издаването на тази декларация за съответствие се носи от производителя.

Ние потвърждаваме съответствието на горепосочения продукт със стандартите: Вж. стр. 1

Съгласно EMC-насоките, индукционните двигатели (двигатели със закъсен ротор) не попадат под Директива 2014/30/ЕС-Електромагнитна съвместимост (EMC), поради което не е необходим знак за съответствие CE към Директивата за електромагнитна съвместимост (EMC).

Тази декларация удостоверява съответствието с посочените директиви, но не е гаранция за характеристики или трайност. Трябва да се вземат под внимание указанията за безопасност на доставената продуктова документация.

Kroatisch / hrvatski jezik

EU - izjava proizvođača o sukladnosti proizvoda (u skladu s Direktivom EU-a 2014/35/EU i 2011/65/EU)

Proizvođač, Adresa, Oznaka proizvoda: pogledajte stranicu 1

Gore navedeni predmet u izjavi ispunjava pravne propise o harmonizaciji Unije:

Direktiva o niskom naponu:

2014/35/EU Direktiva 2014/35/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o harmonizaciji pravnih propisa država članica o pripremi električnih radnih sredstava za uporabu u okviru određenih granica napona na tržištu, Službeni list EU-a L96, 29.03.2014., str. 357–374

Direktiva RoHS:

2011/65/EU Direktiva Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2011. o ograničavanju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi; Službeni list EU-a L174, 01.07.2011., str. 88-110

Proizvođač snosi isključivu odgovornost za izdavanje ove izjave o sukladnosti proizvoda.

Potvrđujemo usklađenost gore navedenog proizvoda s normama: pogledajte stranicu 1

Prema smjernici EMC indukcijski motori (kavezni motori) ne spadaju pod Direktivu EMC 2014/30/EU i stoga nije potrebna CE oznaka za smjernicu EMC.

Ova izjava potvrđuje usklađenost s navedenim direktivama, ali nije jamstvo određenih radnih svojstava ili trajnosti proizvoda. Morate se pridržavati sigurnosnih napomena u isporučenoj dokumentaciji o proizvodu.

Maltesisch / Malti

Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE (skont id-Direttiva tal-UE 2014/35/UE u 2011/65/UE)

Manifattur, Indirizz, Denominazzjoni tal-prodott: Ara pagna 1

L-għan tad-dikjarazzjoni deskritta hawn fuq huwa f'konformità mal-legiżlazzjoni rilevanti tal-UE dwar l-armonizzazzjoni:

Id-Direttiva dwar il-Vultaġġ Baxx:

2014/35/UE Direttiva 2014/35/EU tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri relattivament għat-tqegħid fis-suq ta' tagħmir elettriku ddisinjat għall-użu fi ħdan ċerti limiti tal-voltaġġ, il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE, L96, 29/03/2014, p. 357–374

RoHS - Direttiva:

2011/65/UE Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2011 dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta' ċerti sustanzi perikolużi fit-tagħmir elettriku u elettroniku; Il-Ġurnal Uffiċjali tal-UE L174, 1/07/2011, p. 88-110

Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.

Nikkonfermaw il-konformità tal-prodott imsemmi hawn fuq mal-istandards: Ara pagna 1

Skont il-gwida tal-EMC, muturi ta' induzzjoni (muturi ta' induzzjoni tat-tip squirrel cage) ma jaqgħux taħt id-Direttiva 2014/30/UE dwar il-kompatibbiltà elettromanjetika (EMC) u għalhekk ma jeħtiġux il-marka CE f'dan ir-rigward.

Din id-dikjarazzjoni tiċċertifika l-konformità mad-direttivi msemmija hawn fuq, iżda ma tigarantixxi xi proprjetajiet jew durabbiltà speċifika. L-informazzjoni dwar is-sigurtà u l-istruzzjonijiet fid-dokumentazzjoni dwar il-prodott fornita għandhom jiġu segwiti sew.

Norwegisch / Norsk

EU-konformitetserklæring (i henhold til EU-direktiv 2014/35/EU og 2011/65/EU)

Produsent, Adresse, Produktbetegnelse: se side 1

Ovenfornevnte gjenstand for denne konformitetserklæringen er i samsvar med relevante rettslige harmoniseringsforskrifter fra Den europeiske union:

Lavspenningsdirektiv:

2014/35/EU Europaparlamentets og Europarådets direktiv 2014/35/EU av 26. februar 2014 angående harmonisering av medlemslandenes rettslige forskrifter om tilveiebringelse av elektriske driftsmidler for bruk innen bestemte spenningsgrenser på markedet, EUs lysingsblad L96, 29.03.2014, s. 357–374

RoHS-direktivet:

2011/65/EU Europaparlaments- og rådsdirektiv av 8. juni 2011 om begrensning av bruken av visse farlige stoffer i elektrisk og elektronisk utstyr;
Den europeiske unions tidende L174, 1/07/2011, s. 88-110

Produsenten er ene og alene ansvarlig for utstedelsen av denne konformitetserklæringen.

Vi bekrefter at ovenfornevnte produkt er i samsvar med følgende normer: se side 1

Ifølge EMC-veiledningen faller induksjonsmotorer (kortslutningsmotorer) ikke inn under EMC-direktivet 2014/30/EU, dermed er en CE-merking ang. EMC-direktivet ikke nødvendig.

Denne erklæringen bekrefter at det foreligger konformitet med de nevnte direktivene, men det gis ingen garantier for beskaffenhet eller holdbarhet. Sikkerhetsmerknadene for de medfølgende produktene må tas hensyn til.

Russisch / русский язык

Декларация соответствия ЕВ (согласно директиве 2014/35/EU и 2011/65/EU)

Производитель, Адрес, Наименование изделия: См. страни́ца

Описанный выше предмет декларации соответствует применимым нормам ЕС по гармонизации требований:

директива по низковольтному оборудованию:

2014/35/EU Директива 2014/35/EU Европейского парламента и Европейского совета от 26 февраля 2014 г. о гармонизации нормативных актов стран-членов относительно подготовки электрического оборудования к использованию на рынке в определённом диапазоне напряжения, Вестник ЕВ, L96, 29.03.2014, стр. 357–374

Директива RoHS:

2011/65/EU Директива Европейского Парламента и Совета Европы от 08 июня 2011 г. об ограничении использования определенных опасных веществ в электрических и электронных устройствах;
Официальный бюллетень ЕВ L174, 01/07/2011, стр. 88-110

Исключительную ответственность за составление настоящей декларации соответствия несёт производитель. Подтверждается соответствие указанного выше изделия требованиям стандартов: См. страни́ца

В соответствии с разъяснениями по EMC асинхронные двигатели (двигатели с короткозамкнутым ротором) не подпадают под действие директивы EMC 2014/30/EU, поэтому маркировка CE не требуется.

Настоящая декларация удостоверяет соответствие указанным директивам, но не гарантирует каких-либо свойств или устойчивости. Необходимо соблюдение указаний по технике безопасности, приведённых в прилагаемой к документации об изделии.